INDICE

PER IL PRIMO UTILIZZO

PRIMO CICLO DI LAVAGGIO

PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

DESCRIZIONE DELLA LAVATRICE

PREPARAZIONE DELLA BIANCHERIA

DETERSIVI E ADDITIVI

SELEZIONE DEL PROGRAMMA DI LAVAGGIO

COME PULIRE IL FILTRO PER CORPI ESTRANEI

COME SCARICARE L'ACQUA RESIDUA

MANUTENZIONE E PULIZIA

GUIDA RICERCA GUASTI

SERVIZIO ASSISTENZA

TRASPORTO

INSTALLAZIONE

PER IL PRIMO UTILIZZO

1. Apertura dell'imballaggio e ispezione

- a. Tagliare e rimuovere l'involucro in plastica.
- **b.** Togliere la protezione superiore e gli angolari di protezione.
- c. Togliere la protezione inferiore inclinando e ruotando la lavatrice facendo perno su uno degli angoli inferiori posteriori.
- d. Aprire il coperchio premendolo leggermente e sollevando la maniglia. Rimuovere la protezione di polistirolo.
- **e.** Rimuovere la pellicola protettiva azzurra dal pannello (secondo il modello).
- Dopo avere tolto l'imballo, controllare che la lavatrice non abbia subito danni durante il trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare la lavatrice. Contattare il Servizio Assistenza o il rivenditore locale.
- Il materiale d'imballaggio (sacchetti di plastica, pezzi di polistirolo, ecc.) deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini, in quanto potenziale fonte di pericolo.

2.Rimuovere la staffa di sicurezza.

 La lavatrice è dotata di staffe di sicurezza al fine di evitare danni alla parte interna della stessa durante il trasporto. Prima della messa in funzione della lavatrice, togliere obbligatoriamente lo staffaggio di sicurezza per il trasporto (vedere "Installazione/Rimozione dello staffaggio di sicurezza per il trasporto").

3.Installazione della lavatrice

- Installare la lavatrice su un pavimento stabile e livellato.
- Regolare l'altezza dei piedini in modo che la lavatrice sia stabile ed esattamente orizzontale (vedere "Installazione/ Regolazione dei piedini").

4. Alimentazione acqua

- Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua conformemente alle norme locali vigenti dell'ente di erogazione dell'acqua (vedere "Installazione/ Collegamento del tubo di alimentazione").
- Alimentazione acqua: solo acqua fredda
- Rubinetto dell'acqua: attacco filettato per tubo flessibile di 3/4"
- Pressione dell'acqua:100-1000 kPa (1-10 bar).

5.Scarico acqua

 Collegare il tubo flessibile di scarico al sifone oppure agganciarlo al bordo di un lavabo o di un lavello con il gomito (vedere "Installazione/ Collegamento del tubo flessibile di scarico"). Se la lavatrice è collegata ad un sistema di scarico incorporato, assicurarsi che questo sia dotato di uno sfiato per evitare che la macchina carichi e scarichi l'acqua contemporaneamente (effetto sifone).

6.Collegamenti elettrici

- Le connessioni elettriche devono essere effettuate da personale qualificato in conformità alle istruzioni del produttore e alle normative correnti in materia di sicurezza.
- I dati relativi alla tensione, alla potenza assorbita e alla necessaria protezione elettrica sono riportati sulla targhetta sul retro della lavatrice.
- Effettuare il collegamento elettrico mediante una presa con messa a terra e installata secondo le norme in vigore. La messa a terra dell'apparecchio è prescritta per legge. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali o cose, derivanti direttamente o indirettamente dalla mancata osservanza delle specifiche succitate.
- Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple.
- Prima di qualsiasi operazione di manutenzione, staccare la spina dalla presa di corrente.
- A seguito dell'installazione, l'accesso all'alimentazione di rete o il disinserimento dell'alimentazione di rete deve essere garantito da un interruttore bipolare.
- Non utilizzare la lavatrice se ha subito danni durante il trasporto. Informare il Servizio Assistenza.
- La sostituzione dei cavi elettrici deve essere effettuata esclusivamente dai tecnici del Servizio Assistenza.
- Collegare la lavatrice ad un sistema di messa a terra adeguato, secondo le norme in vigore. In particolare, gli apparecchi installati in locali in cui sono presenti una doccia o una vasca da bagno devono essere protetti mediante un interruttore automatico differenziale da almeno 30 mA. La messa a terra dell'apparecchio è obbligatoria per legge. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali o cose, derivanti direttamente o indirettamente dalla mancata osservanza delle specifiche succitate.
- La lavatrice può essere utilizzata soltanto in ambito domestico per gli usi previsti.

Dimensioni:

Larghezza: 400 mm Altezza: 900 mm Profondità: 600 mm



PRIMO CICLO DI LAVAGGIO

Si raccomanda di effettuare il primo ciclo di lavaggio senza biancheria. In questo modo vengono eliminati eventuali residui d'acqua dovuti al controllo effettuato dal Fabbricante.

- 1. Aprire il rubinetto dell'acqua.
- 2. Chiudere gli sportellini del cestello.
- **3.** Versare un poco di detersivo nell'apposito comparto (circa 30 ml) \(\begin{align*} \pm \end{align*}\).
- 4. Selezionare un programma di lavaggio breve (vedere la tabella dei programmi).
- 5. Premere il tasto "Avvio/Pausa".

PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

1.Imballo

2.Eliminazione del materiale di imballaggio e rottamazione di elettrodomestici vecchi

- La lavatrice è stata fabbricata con materiale riciclabile. Rottamarla seguendo le norme locali in vigore per lo smaltimento dei rifiuti.
- Prima di rottamarla, renderla inservibile tagliando il cavo di alimentazione.
- Rimuovere il detersivo dal cassetto se si intende rottamare la lavatrice.

3.Sicurezza bambini

 Non permettere ai bambini di giocare con la lavatrice né di entrare nel cestello.

4.Consigli generali

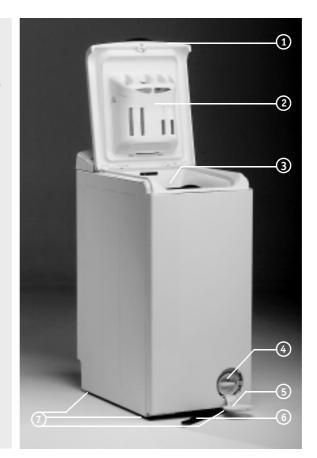
- Se la lavatrice non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Prima di qualsiasi operazione di pulizia e di manutenzione, spegnere la lavatrice e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Pulire il mobile esterno della lavatrice con un panno umido ed un detergente neutro.
- Non utilizzare abrasivi.
- Qualora il coperchio non si aprisse, non forzarlo.
- Se necessario, è possibile ottenere un cavo elettrico sostitutivo richiedendolo al Servizio Assistenza. Il cavo di alimentazione deve essere sostituito soltanto da personale qualificato.

5. Dichiarazione di conformità CE

 La lavatrice è stata progettata, costruita e venduta in conformità con le disposizioni di sicurezza delle seguenti Direttive: 73/23/CEE Direttiva Bassa Tensione 89/336/CEE Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 93/68/CE Direttiva Marcatura CE

DESCRIZIONE DELLA LAVATRICE

- 1. Coperchio
- 2. Comparto detersivo
- 3. Sportellini del cestello
- Per aprire il cestello, premere lo sportellino piccolo e tenere stretto lo sportellino grande.
- **4.** Pompa e filtro per corpi estranei
- **5.** Targhetta Service (dietro il coperchio del filtro per corpi estranei)
- **6.** Leva di trasporto (secondo i modelli)
- Per spostare la lavatrice:
 estrarre per un primo tratto con
 la mano la maniglia e tirarla
 quindi completamente con il
 piede nella posizione di
 trasporto.
- 7. Piedini regolabili





PREPARAZIONE DELLA BIANCHERIA

Caricamento della biancheria

- 1. Aprire il coperchio della macchina.
- **2.** Aprire il cestello premendo lo sportellino piccolo e tenendo stretto lo sportellino grande.
- **3.**Introdurre i capi di biancheria nel cestello ad uno ad uno, senza comprimerli. Attenersi ai carichi massimi raccomandati nella "tabella programmi": il sovraccarico diminuisce l'efficacia del lavaggio e favorisce lo sgualcimento della biancheria.
- 4. Chiudere gli sportellini del cestello e verificare che siano chiusi correttamente.









DETERSIVI E ADDITIVI

Introduzione del detersivo e degli additivi

Il cassetto detersivo ha tre o quattro comparti, a seconda del modello.

Versare il detersivo:

• Detersivo in polvere per prelavaggio e lavaggio principale

ШШ

 Detersivo in polvere per lavaggio principale senza prelavaggio

Ш

• Ammorbidente e appretto: riempire solo fino al livello "MAX".

8

 Candeggiante: riempire solo fino al livello "MAX" (solo modelli con quattro comparti).

\CI)

Smacchiante

\111

• Anticalcare (per durezza dell'acqua 4)

<u>Ш</u> ₩I

• Amido (preventivamente sciolto in acqua)

Riempire solo fino al livello "MAX".

Non utilizzare detersivi liquidi per i programmi con prelavaggio. Per i programmi senza prelavaggio e temperature da freddo a 40° C, si consiglia di utilizzare detersivi liquidi, al fine di evitare residui biancastri sulla biancheria.



SELEZIONE DEL PROGRAMMA DI LAVAGGIO

Come selezionare il programma

- 1. Ruotare la manopola del programmatore sul programma desiderato.
 L'indicatore tempo restante (a seconda del modello) visualizza la durata approssimativa del programma selezionato (in ore e minuti) e la spia sopra il tasto "Avvio/Pausa" lampeggia.
 Vengono visualizzate la temperatura e la velocità di centrifuga predefinita corrispondenti al programma selezionato.
- 2. La temperatura preselezionata può essere modificata premendo il tasto "+" o "-".
- 3. Selezionare un'opzione

Le opzioni selezionate vengono indicate dall'accensione della relativa spia, a meno che la combinazione del programma, delle opzioni supplementari e della temperatura non sia possibile. In questo caso, si attiva un segnale acustico.



Partenza ritardata (se disponibile)

L'opzione "Partenza ritardata" consente di programmare l'avvio del programma in un momento successivo, ad esempio di notte quando i costi per i consumi di energia sono ridotti. Selezionare il programma, la temperatura e le opzioni.

- Premere il tasto "Partenza ritardata" per selezionare il numero di ore desiderato, da 1 a 19;
- Premere il tasto "Avvio/Pausa". La spia sopra il tasto "Avvio/Pausa" si accende e la spia sul tasto "Partenza ritardata" lampeggia.
- La spia "Partenza ritardata" si spegne quando il programma si avvia e viene visualizzato il tempo restante.
- È possibile ridurre in un momento successivo il numero di ore preselezionato premendo nuovamente il tasto "Partenza ritardata".

Per terminare l'opzione "Partenza ritardata".

- Portare la manopola del programmatore sulla posizione "O".
- Selezionare di nuovo il programma e le opzioni desiderate e premere il tasto "Avvio/Pausa".

Come avviare il programma

Aprire il rubinetto dell'acqua e premere il tasto "Avvio/Pausa". La spia sopra il tasto "Avvio/Pausa" si accende. Dopo l'avvio del programma, l'indicatore delle fasi del programma si sposta da "Lavaggio", a "Risciacquo", a "Centrifuga".

Nota: Se si verifica un'interruzione di corrente o se si spegne la macchina durante il programma di lavaggio, quando la si riaccende il programma riprende dal punto in cui si era interrotto.

Bloccaggio coperchio

Per motivi di sicurezza, il coperchio della lavatrice è bloccato durante determinate fasi del ciclo di lavaggio. Alla fine del programma o in caso di interruzione di corrente, il coperchio si sblocca automaticamente dopo circa 1 minuto.

Fine programma

- L'indicatore del tempo restante visualizza "0": "00" e la spia "End" si accende.
- **1.** Portare la manopola del programmatore sulla posizione "O".
- 2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- 3. Aprire il coperchio e gli sportellini del cestello e togliere la biancheria.

Come modificare il programma o le opzioni durante il programma di lavaggio

- **1.** Selezionare il nuovo programma. Selezionare le opzioni supplementari e la velocità di centrifuga, se necessario. La spia sopra il tasto "Avvio/Pausa" lampeggia.
 - **Nota:** le opzioni "Partenza ritardata" e "Prelavaggio" non possono essere selezionate dopo la modifica del programma.
- **2.** Premere il tasto "**Avvio/Pausa**". Il nuovo programma selezionato si avvia partendo dalla stessa fase in cui il precedente programma era stato interrotto.

Nota: Per il nuovo programma non è necessario aggiungere altro detersivo.

Come interrompere un programma in corso

Se, per qualsiasi motivo, si desidera interrompere un programma in corso per un certo periodo di tempo e continuarlo successivamente:

- 1. Premere il tasto "Avvio/Pausa". La spia lampeggia.
- 2. Dopo l'intervallo di tempo desiderato, premere di nuovo il tasto "Avvio/Pausa".

Per cancellare un programma

Se il programma in corso deve essere terminato anticipatamente e cancellato, procedere nel modo sequente:

- 1. Portare la manopola del programmatore su "Scarico Acqua".
- 2. Premere il tasto "Avvio/Pausa" per avviare il programma "Scarico Acqua".

COME PULIRE IL FILTRO PER CORPI ESTRANEI

La lavatrice è dotata di una pompa autopulente. Il filtro per corpi estranei trattiene oggetti quali bottoni, monete, spille di sicurezza, ecc. che sono rimasti inavvertitamente nella biancheria.

- 1. Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.
- 2. Aprire il coperchio del filtro per corpi estranei usando una monetina.
- 3. Mettere una bacinella o un contenitore sotto il filtro.
- **4.** Ruotare lentamente il filtro in senso antiorario fino a portare l'impugnatura in posizione verticale, senza estrarlo.
- 5. Aspettare che tutta l'acqua sia defluita nella bacinella.
- **6.** Svitare completamente il filtro ed estrarlo.
- 7. Togliere eventuali corpi estranei dal filtro.
- **8.** Verificare che la girante della pompa (nell'alloggiamento dietro il filtro per corpi estranei) non sia ostruita.
- 9. Reintrodurre il filtro e avvitare in senso orario fino a battuta (impugnatura in posizione orizzontale).
- 10. Versare 0,5 l di acqua nella macchina attraverso il cestello e verificare che l'acqua non fuoriesca dal filtro.
- **11.** Chiudere il coperchio del filtro per corpi estranei.
- 12. Reinserire la spina nella presa di corrente.

Controllare il filtro per corpi estranei quando la lavatrice non scarica regolarmente l'acqua o non esegue la centrifuga.

Controllare regolarmente il filtro per corpi estranei, due o tre volte all'anno e pulirlo se necessario.

IMPORTANTE: Prima di procedere allo svuotamento, accertarsi che l'acqua di lavaggio si sia raffreddata.







COME SCARICARE L'ACQUA RESIDUA

Quando scaricare l'acqua residua

- Per il trasporto della lavatrice.
- Se il locale in cui è installata la lavatrice è soggetto a gelo. Si consiglia di scaricare l'acqua residua dalla macchina al termine di ogni lavaggio.
- Se sul display viene visualizzato il codice "FP" (problema di scarico).
- 1. Spegnere la lavatrice e staccare la spina dalla presa di corrente.
- 2. Chiudere il rubinetto dell'acqua, staccare il tubo di alimentazione dalla macchina, introdurlo in una bacinella e lasciare che l'acqua fuoriesca completamente.
- **3.** Aprire il coperchio del filtro per corpi estranei, fare defluire tutta l'acqua in una bacinella e richiudere il coperchio.
- **4.** Sganciare il tubo flessibile di scarico aprendo il fissaggio sulla parte posteriore della macchina (vedere freccia A).
- 5. Scaricare l'acqua in una bacinella piana.
- 6. Attendere fino a completo svuotamento.
- 7. Riagganciare il tubo di scarico sulla parte posteriore della lavatrice e riposizionarlo con la curvatura ad "U".
- **8.** Collegare nuovamente il tubo di alimentazione dell'acqua e attaccare la spina alla presa di corrente.

Importante:

 Dopo avere scaricato l'acqua residua, avvitare il tubo flessibile di alimentazione dell'acqua a mano. Verificare la tenuta dei collegamenti aprendo completamente il rubinetto dell'acqua.



MANUTENZIONE E PULIZIA

Comparto detersivo

- 1. Premere i pulsanti su ciascun lato del cassetto.
- 2. Estrarre il cassetto.
 - All'interno del cassetto detersivo può essere presente una piccola quantità d'acqua. Si consiglia di mantenere il cassetto in posizione verticale.
- Risciacquare con acqua corrente.
 I sifoni all'interno del cassetto possono essere rimossi per la pulizia.
- **4.** Riposizionare i sifoni (se precedentemente rimossi). Accertarsi che siano ben inseriti.
- **5.** Reintrodurre il cassetto detersivo inserendo le linguette inferiori nei fori sul coperchio della lavatrice e ruotandolo leggermente finché entrambi i pulsanti superiori non scattano in posizione.

Nota: assicurarsi che il cassetto detersivo sia installato correttamente.



Filtro del tubo di alimentazione

Controllare e pulire il filtro regolarmente (almeno due o tre volte all'anno).

- 1. Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.
- 2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- 3. Svitare il tubo di alimentazione dal rubinetto.
- 4. Pulire accuratamente il filtro posto all'estremità del tubo, senza smontarlo, utilizzando ad esempio uno spazzolino da denti.
 Nota: Per macchine dotate di tubo di tipo "A", questo non deve essere immerso nell'acqua.
- **5.** Avvitare a mano il tubo flessibile di alimentazione al rubinetto dell'acqua. Non utilizzare pinze (per non rischiare di schiacciare il collegamento).

6. Aprire il rubinetto dell'acqua e verificare la tenuta dei collegamenti.

7. Collegare elettricamente la lavatrice.

Come recuperare oggetti caduti tra il cestello e la vasca

Qualora un oggetto dovesse cadere accidentalmente tra il cestello e la vasca, è possibile recuperarlo grazie ad un tassello scorrevole estraibile:

- 1. Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.
- 2. Estrarre la biancheria dal cestello.
- 3. Chiudere gli sportellini del cestello e ruotare il cestello di un mezzo giro.
- **4.** Utilizzando una chiave, premere sull'estremità in plastica facendo scorrere il tassello da sinistra a destra.
- 5. Il tassello in plastica cadrà nel cestello.
- **6.** Aprire il cestello: recuperare l'oggetto attraverso il foro nel cestello.
- Ricollocare il tassello in plastica prelevandolo dall'interno del cestello: posizionare la punta in plastica sopra il foro sul lato destro del cestello.
- **8.** Quindi far scorrere il tassello in plastica da destra a sinistra finché non si incastra (si deve avvertire un clic).
- **9.** Richiudere gli sportellini del cestello, ruotarlo di mezzo giro e verificare il posizionamento del tassello in tutti i suoi punti di fissaggio.
- 10. Collegare elettricamente la lavatrice.













Mobile e pannello comandi

- Utilizzare i normali detergenti impiegati per le pulizie domestiche (non utilizzare detersivi abrasivi).
- · Asciugare con un panno morbido.

Guarnizione del coperchio

• Pulire di tanto in tanto con un panno umido. Tubo/i di alimentazione

• Controllare periodicamente lo stato del tubo flessibile di alimentazione. Sostituirlo se necessario

GUIDA RICERCA GUASTI

La lavatrice è dotata di funzioni di sicurezza automatiche in grado di riconoscere e segnalare tempestivamente eventuali quasti, consentendovi di intervenire in modo adequato.

Spesso si tratta di piccoli inconvenienti che possono essere risolti rapidamente, come quelli illustrati di seguito:

La lavatrice non si avvia, nessuna spia accesa. Verificare se:

- la spina è inserita nella presa di corrente;
- la presa di corrente è alimentata (utilizzando, per esempio, una lampada da tavolo o simili);
- è stato selezionato correttamente un programma.

La lavatrice non si avvia, ma la spia "Avvio/Pausa" lampeggia.

Verificare se:

- il programma è stato modificato;
- il coperchio della lavatrice è stato chiuso bene. Aprirlo e chiuderlo di nuovo.

La lavatrice si blocca durante il programma. Verificare se:

- la spia "Anti Piega" (Arresto con acqua in vasca) è accesa; terminare questa opzione premendo nuovamente il tasto;
- è stato selezionato un altro programma. Riselezionare il programma desiderato e premere il tasto "Avvio/Pausa";
 • la spia "Avvio/Pausa" lampeggia. Premere il
- tasto "Avvio/Pausa";
- è stato attivato il sistema di sicurezza della lavatrice.

Vedere tabella di descrizione anomalie di funzionamento.

Residui di detersivo e additivi nel cassetto detersivo alla fine del lavaggio.

- il cassetto detersivo è posizionato correttamente e non è bloccato (vedere "Manutenzione e pulizia");
- il filtro per corpi estranei nel tubo di alimentazione dell'acqua è ostruito (vedere "Manutenzione e pulizia").

La lavatrice vibra durante la centrifuga. Verificare se:

- la lavatrice è livellata e tutti i piedini sono stati regolati (vedere "Installazione");
- è stata rimossa la staffa di protezione per il trasporto. Prima della messa in funzione della lavatrice, togliere obbligatoriamente le staffe di sicurezza per il trasporto (vedere "Installazione").

Alla fine del programma la biancheria non è centrifugata o non sufficientemente.

- la girante della pompa è ostruita (vedere "Come pulire il filtro per corpi estranei").
- se una volta terminato il programma la biancheria è ancora bagnata, aggiungere eventualmente altri capi e avviare ancora una volta il programma di centrifuga.
- c'è della schiuma residua sulla biancheria: ripetere il ciclo di risciacquo e centrifuga ed evitare quantità eccessive di detersivo.

Nota:

La lavatrice è dotata di un sistema di identificazione e correzione carico sbilanciato. Per singoli capi di biancheria pesanti (ad esempio accappatoi) è possibile che questo sistema si attivi per ridurre automaticamente la velocità di centrifuga o persino per interrompere la centrifuga se dopo aver tentato più volte di avviare il ciclo, la lavatrice riscontra un carico eccessivamente sbilanciato.

La presenza di eccessiva schiuma può impedire che venga eseguita la centrifuga.

Cosa fare se il sistema di sicurezza della lavatrice rileva un guasto?

Il programma si interrompe e il guasto viene segnalato da diverse spie (se presenti). Tabella di descrizione anomalie di funzionamento.

La spia si spegne.	Localizzazione anomalie di funzionamento
"Rubinetto dell'acqua"	"Guasto dell'alimentazione dell'acqua"
-	"Guasto durante lo scarico dell'acqua"
-	"Guasto di un componente elettrico"
"Acqua Stop"	Guasto "Acqua Stop"

a. Guasto dell'alimentazione dell'acqua (la lavatrice non carica acqua o ne carica poca)

Il display visualizza alternativamente "FH". Spegnere la macchina portando la manopola del programmatore sulla posizione " O" e staccare la spina dalla presa di corrente.

Verificare se:

- il rubinetto dell'acqua è aperto completamente e la pressione di alimentazione è sufficiente;
- il tubo di alimentazione dell'acqua è piegato;
- i filtri dell'allacciamento idrico sono ostruiti (vedere "Manutenzione e pulizia");
- l'acqua nel tubo di alimentazione è gelata.
- la lavatrice è dotata di un tubo flessibile di sicurezza e la valvola di sicurezza è aperta (indicatore rosso nella finestrella di controllo della valvola di sicurezza).

In questo caso sostituire il tubo flessibile di sicurezza con uno nuovo.

Reinserire la spina nella presa di corrente. Riselezionare il programma desiderato e premere di nuovo il tasto "Avvio/Pausa". Il programma prosegue (non aggiungere detersivo per questo programma).

Se il problema si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (vedere "Servizio Assistenza")

b. Guasto durante lo scarico dell'acqua

Sul display viene visualizzato alternativamente "FP". Spegnere la macchina portando la manopola del programmatore sulla posizione " ()" e staccare la spina dalla presa di corrente.

Verificare se:

- il tubo di scarico dell'acqua è piegato (vedere "Installazione");
- la girante della pompa è ostruita (vedere "Come pulire il filtro per corpi estranei").
- l'acqua nel tubo di scarico è gelata.
- se è rimasta dell'acqua all'interno del cestello, scaricarla seguendo le istruzioni riportate nel capitolo "Come scaricare l'acqua residua".
 IMPORTANTE: Prima di procedere allo svuotamento, accertarsi che l'acqua di lavaggio si sia raffreddata.

Reinserire la spina nella presa di corrente.

Riselezionare il programma desiderato e premere di nuovo il tasto "Avvio/Pausa". Il programma prosegue (non aggiungere detersivo per questo programma).

Se il problema si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (vedere "Servizio Assistenza").

c. Guasto di un componente elettrico

Sul display viene visualizzato un codice da "F4" a "F15".

Selezionare un programma e premere di nuovo il tasto "Avvio/Pausa".

Se il problema si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (vedere "Servizio Assistenza").

d. Guasto "Acqua Stop" (secondo il modello) Si attiva un segnale acustico e la pompa è in funzione. La spia "Acqua Stop" è accesa o sul display viene visualizzato "FA".

Spegnere la lavatrice portando la manopola del programmatore sulla posizione " ()", estrarre la spina dalla presa di corrente e chiudere il rubinetto dell'acqua.

Il sistema "Acqua Stop" può essere stato attivato da:

- 1. un'eccessiva formazione di schiuma.
- **2.** una perdita nel tubo di alimentazione o nella lavatrice.

Inclinare in avanti la lavatrice per scaricare l'acqua raccoltasi.

Quindi:

- 1. reinserire la spina nella presa di corrente,
- 2. aprire il rubinetto dell'acqua (se la macchina inizia immediatamente a caricare acqua, prima ancora che sia stato premuto il tasto "Avvio/ Pausa", richiudere il rubinetto e contattare il Servizio Assistenza),
- **3.** riselezionare il programma desiderato e premere il tasto "Avvio/Pausa".

Qualora il guasto dovesse verificarsi nuovamente, contattare il Servizio Assistenza (vedere "Servizio Assistenza").



SERVIZIO ASSISTENZA

Prima di contattare il Servizio Assistenza:

- **1.** Verificare se non è possibile eliminare da soli i guasti (vedere "Guida ricerca guasti").
- **2.** Riavviare il programma per accertarsi che l'inconveniente sia stato ovviato.
- **3.**Se il risultato è negativo, contattare il Servizio Assistenza.

Comunicare:

- Il tipo di anomalia.
- Il modello della lavatrice.
- Il codice di assistenza (numero indicato dopo la parola SERVICE).



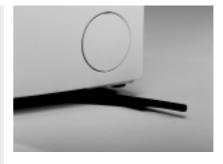
La targhetta Service si trova sul coperchio del filtro per corpi estranei o sul retro della lavatrice.

- Il vostro indirizzo completo.
- Il vostro numero di telefono con prefisso.
 Contattare preferibilmente il Servizio Assistenza del rivenditore presso il quale è stata acquistata la lavatrice.

TRASPORTO

- 1. Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.
- 2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- 3. Togliere i tubi di alimentazione e scarico acqua.
- **4.** Eliminare i residui di acqua dai tubi e dalla lavatrice (vedere "Come scaricare l'acqua residua").

 Attendere che l'acqua si sia raffreddata, in modo da evitare incidenti.
- 5. Per trasportare più facilmente la macchina, estrarre per un primo tratto con la mano la maniglia presente sul fondo della parte anteriore della lavatrice (opzionale su alcuni modelli) e tirarla quindi completamente con il piede nella posizione di trasporto. In seguito, riportare la maniglia nella sua posizione originaria.
- **6.** Trasportare la lavatrice tenendola in posizione verticale. **IMPORTANTE:** Non avviare la lavatrice quando la maniglia di trasporto è estratta.



INSTALLAZIONE

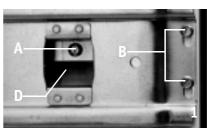
Rimozione dello staffaggio di sicurezza per il trasporto

La lavatrice è dotata di una staffa di sicurezza al fine di evitare danni durante il trasporto.

Prima della messa in funzione della lavatrice, togliere obbligatoriamente lo staffaggio di sicurezza per il trasporto.

- Allentare le due viti A e le quattro viti B con un cacciavite per viti a testa piana o con una chiave per dadi esagonali N° 8.
- 2. Rimuovere la staffa di sicurezza.
- **3.**Inserire nuovamente le quattro viti esterne **B** nella macchina e serrarle.
- **4.** Staccare i due tappi **C** dal supporto del tubo flessibile ed inserirli nelle aperture della macchina rimaste libere **D**.

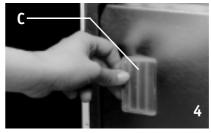
Nota: non dimenticare di inserire nuovamente e serrare le quattro viti esterne.

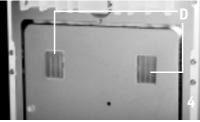












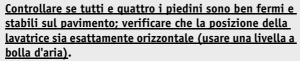


Regolazione dei piedini

Installare la lavatrice su un pavimento stabile e livellato, vicino ai collegamenti elettrici, di alimentazione e di scarico acqua.

Qualora il pavimento non fosse perfettamente livellato, compensare le piccole irregolarità svitando o avvitando i quattro piedini della lavatrice (non inserire spessori in legno, cartone o similari sotto i piedini):

- 1. Allentare il controdado con la chiave in dotazione.
- 2. Regolare l'altezza del piedino ruotandolo manualmente.
- 3. Stringere di nuovo il controdado in senso antiorario.



L'installazione della lavatrice richiede uno spazio di 40 cm di larghezza e 63 cm di profondità.

Nota: in caso di installazione su pavimenti con moquette, regolare l'altezza dei piedini in modo da garantire che al di sotto della lavatrice vi sia spazio sufficiente da consentire all'aria di circolare.

Collegamento del tubo di alimentazione.

- **1.** Avvitare con cura il tubo flessibile di alimentazione acqua al rubinetto a mano.
- **2.** Sistemare il tubo flessibile facendo attenzione che non ci siano né pieghe né strozzature.
- **3.** Verificare la tenuta dei collegamenti aprendo completamente il rubinetto dell'acqua.

Se la lunghezza del tubo è insufficiente, sostituirlo con un tubo flessibile resistente alla pressione di lunghezza adeguata (min. 1000 kPa, omologato a norma EN 50084). Controllare periodicamente lo stato del tubo flessibile di alimentazione. Sostituirlo se necessario.

È possibile allacciare la lavatrice senza dispositivo di blocco del riflusso.









Sistema "Acqua Stop"

(se previsto)

- Avvitare il tubo flessibile al rubinetto dell'acqua. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua e verificare la tenuta del collegamento.
- La lavatrice non deve essere collegata al miscelatore di uno scaldabagno non pressurizzato!
- Il tubo flessibile di alimentazione e la scatola in plastica dell'allacciamento idrico contengono componenti elettrici:
 - Non tagliare quindi il tubo flessibile né immergere la scatola di plastica in acqua.
- Se il tubo flessibile è danneggiato, disinserire immediatamente la lavatrice dalla rete elettrica e sostituirlo.

Se la lunghezza del tubo è insufficiente, sostituirlo con un tubo flessibile "Acqua Stop" di 3 metri di lunghezza (disponibile presso il Servizio Assistenza o un rivenditore specializzato). Questa operazione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato.

Collegamento del tubo flessibile di scarico

1.Sganciare il tubo flessibile di scarico dal fissaggio destro e sinistro, vedere freccia A.

Importante:

Non allentare il fissaggio sinistro del tubo flessibile di scarico, vedere freccia B, altrimenti può fuoriuscire acqua (pericolo di scottature con l'acqua calda).

- 2. Fissare il gomito (C) all'estremità libera del tubo flessibile di scarico
- 3. Collegare il tubo flessibile di scarico al sifone oppure agganciarlo al bordo di un lavabo o di un lavello con il gomito.

I lavandini normali non sono adatti allo scopo. Il bordo del lavandino non deve trovarsi a più di 100 cm da terra.

Se fosse necessario l'uso di una prolunga, utilizzare un tubo flessibile dello stesso tipo. Stringere con apposite fascette i punti di collegamento.

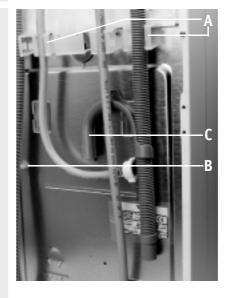
Lunghezza max. del tubo di scarico: 2,50 m. Altezza di scarico massima (gomito): 100 cm.

Altezza di scarico minima: 55 cm.

Importante:

Sistemare il tubo flessibile di scarico evitando pieghe e strozzature e fissarlo in modo che non cada durante il funzionamento della lavatrice.



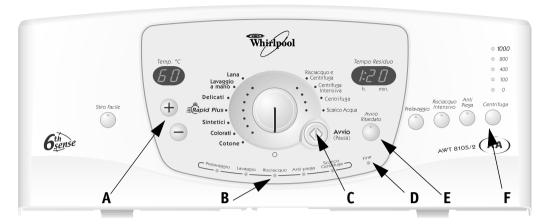


cological Paper





AWT 8105/2



- A. Tasti Selezione Temperatura
- B. Indicatore delle fasi del programma
- C. Tasto "Avvio/Pausa"
- D. Spia "Fine programma"
- E. Tasto "Avvio Ritardato"
- F. Tasto "Centrifuga"

Le opzioni selezionate vengono indicate dall'accensione della relativa spia, a meno che la combinazione del programma, delle opzioni supplementari e della temperatura non sia possibile.

- *: opzionale / Sì: dosaggio richiesto
- 1) Non utilizzare detersivi liquidi.
- 2) Per una miglior cura dei capi, in questo programma l'effettiva velocità di centrifuga è limitata a 800 giri/min.
- 3) Per una miglior cura dei capi, in questo programma l'effettiva velocità di centrifuga è limitata a 100 giri/min.

			Carico					0pzioni					Tempera-	Velocità	
Programma	Simbolo di lavaggio	Tipo di carico / Note	max.	Pre- lavaggio	Lavaggio principale		Candeg- giante	Stiro Facile		Risciacquo intensivo		Centrifuga	Avvio Ritardato	tura	max. di centrifuga
			kg		Ш	₩	<u> </u>							°C	giri/min
Cotone	93	Biancheria da letto, tovaglie e biancheria intima, asciugamani, camicie ecc. in cotone e lino mediamente sporchi. Se la biancheria è molto sporca, è possibile selezionare anche l'opzione "Prelavaggio".	5,0	* 1)	Sì	*	*	*	*	*	*	*	*	da 20 a 95	1000
Colorati		Biancheria da letto, tovaglie e biancheria intima, asciugamani, camicie ecc. in cotone e lino poco e mediamente sporchi.	5,0	‡ 1)	Sì	*	_	*	*	*	*	*	*	da 20 a 60	1000
Sintetici		Camicette, magliette, grembiuli ecc. di poliestere (diolen, trevira), poliammide (perlon, nylon) o misti a cotone poco o mediamente sporchi.	2,0	* 1)	Sì	*		*	*	*	*	* 2)	*	da 20 a 60	800 2)
Rapid <u>≡</u> Plus		Grembiuli e tute di cotone, poliestere, poliammide o misti a cotone poco sporchi.	3,0	_	Sì	*		_	_	_	*	*	*	da 20 a 60	1000
Delicati	<u>~</u>	Tendaggi e abiti, gonne, camicie e bluse delicati.	1,5	* 1)	Sì	*		_	*	_	*	‡ 2)	*	da 20 a 40	800 ²⁾
Lavaggio a mano	₹	Capi di lino, seta, lana e viscosa per i quali è consigliato un lavaggio delicato a mano. Se si seleziona l'opzione "Anti Piega", non lasciare la biancheria troppo a lungo nell'acqua di risciacquo. Al termine di questo programma viene eseguito un ciclo di centrifuga molto delicata.	1,0	_	Sì	*	_	_	_	_	*	*	*	da 20 a 30	100 3)
Lana		Solo capi antinfeltrenti lavabili in lavatrice, provvisti di marchio Pura Lana Vergine. Se si seleziona l'opzione "Anti Piega", non lasciare la biancheria troppo a lungo nell'acqua di risciacquo.	1,0	_	Sì	*	_	_	_	_	*	‡ 2)	*	da 20 a 40	800 ²⁾
Risciacquo e Centrifuga	_	Corrisponde all'ultimo risciacquo ed alla centrifuga finale del programma "Colorati". Con questo programma è possibile trattare la biancheria con amido o ammorbidente.	5,0		Sì	*		_	_	*	*	*	*	_	1000
Centrifuga intensiva	_	Programma con ciclo di centrifuga intensiva. Stesso ciclo di centrifuga del programma "Colorati".	5,0		_	_	_		_	_	_	*	*	_	1000
Centrifuga	_	Programma con ciclo di centrifuga delicata. Stesso ciclo di centrifuga del programma "Lana".	1,5	_	_	_	_	_	_	_	_	* 2)	*	_	800 2)
Scarico Acqua	_	Solo scarico acqua, senza centrifuga. Possibile alternativa per terminare i programmi dopo "Anti Piega".	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	*	_	_

N.B. Questa macchina è controllata da sensori. Evitare di utilizzare quantità eccessive di detersivo.

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA.

\$ 5019 312 00132



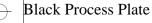








TABELLA CONSUMI

	Manopola termostato	Carico	Acqua	Energia	Durata Programma
Programma					ca.
· ·	(°C)	(kg)	(l)	(kWh)	(ore: minuti)*
Cotone	95	5,0	49**	1,60	2:00
Colorati	60	5,0	48	0,95	2:05
Colorati	40	5,0	48	0,60	2:00
Sintetici	60	2,0	54	0,70	1:30
Sintetici	40	2,0	50	0,50	1:15
Rapid Plus	30	3,0	35	0,40	0:30
Delicati	40	1,5	50	0,50	0:45
Lavaggio a mano	30	1,0	35	0,40	0:35
Lana	40	1,0	50	0,50	0:45

Con prelavaggio la durata aumenta di circa 15 minuti. I dati di consumo sono stati determinati in condizioni normalizzate in conformită allo Standard IEC 60 456. In uso domestico i valori di consumo possono divergere da quelli riportati nella tabella in funzione della pressione dell'acqua, della temperatura dell'acqua di alimentazione, del carico e del tipo di biancheria. I dati riportati sulla "Targhetta dei dati energetici" si riferiscono al programma "Colorati 60°C".

* L'indicatore tempo restante può eventualmente visualizzare valori diversi da quelli riportati in tabella, in quanto tiene conto delle relative condizioni di impiego della lavatrice.

** Per ridurre la temperatura dell'acqua, viene introdotta dell'acqua fredda alla fine del lavaggio principale, prima dello scarico.

Ш

PREPARAZIONE DEL CICLO DI LAVAGGIO

- 1. Chiudere gli sportellini del cestello e verificare che siano chiusi correttamente.
- 2. Versare il detersivo e gli eventuali additivi nei relativi comparti del cassetto detersivo, riempiendoli solo fino al livello"MAX", come indicato di seguito:
- Programmi con prelavaggio e lavaggio principale
- Programma senza prelavaggio, solo lavaggio principale
- Ammorbidente e appretto
- Candeggiante
- Smacchiante
- Anti-calcare (se necessario)
- Ruotare la manopola del programmatore sul programma desiderato.

L'indicatore tempo restante visualizza la durata del programma selezionato (in ore e minuti) e la spia del tasto "Avvio/Pausa" lampeggia.

L'indicatore delle fasi del programma e la velocità di centrifuga predefinita per il programma selezionato si accendono.

La temperatura preselezionata può essere modificata premendo il tasto "+" o "-".

SELEZIONARE L'OPZIONE DESIDERATA

Quando si seleziona un'opzione prevista dal programma, la relativa spia si accende, a meno che la combinazione del programma, delle opzioni supplementari e della temperatura non sia possibile. Tasto "Stiro facile"

- Può essere utilizzato con i programmi Cotone, Colorati e Sintetici per rendere più facile la successiva stiratura.
- Aumenta la quantità d'acqua e la centrifuga avviene in maniera molto delicata.

Tasto "Prelavaggio"

• Indicato solo per biancheria molto sporca (ad es. sabbia, sporco tenace).

Tasto "Risciacquo intensivo"

- Viene aumentata la quantità d'acqua per un migliore risciacquo della biancheria.
- Opzione particolarmente raccomandata in zone con acque estremamente dolci, per biancheria di neonati e persone allergiche.

Tasto "Anti Piega"

- La biancheria rimane immersa nell'ultima acqua di risciacquo senza essere centrifugata, per evitare che stinga o si squalcisca eccessivamente.
- Opzione particolarmente consigliata nei programmi Sintetici o Delicati.
- Questa funzione è particolarmente adatta se non si desidera eseguire la centrifuga o si intende posticiparla.

Nota: Il programma si arresta nella fase "Anti Piega" e la spia "Anti Piega" (Arresto con acqua in vasca) è accesa.

Lavatrice ferma in "Anti Piega":

- Premere nuovamente il tasto: la lavatrice effettua automaticamente la centrifuga adatta al programma di lavaggio prescelto.
- Se non si desidera eseguire la centrifuga, ruotare la manopola del programmatore su "Scarico acqua" e premere di nuovo il tasto "Avvio/Pausa".

Tasto "Centrifuga"

- Ogni programma ha una centrifuga massima automatica predeterminata.
- Premere il tasto per selezionare una velocità di centrifuga diversa.
- Se si seleziona la velocità di centrifuga "0", viene annullata la centrifuga finale, ma non le centrifughe intermedie. Il programma termina con un ciclo di scarico acqua.

AVVIO RITARDATO

L'opzione "Avvio Ritardato" consente di programmare l'accensione della macchina in un momento successivo, ad esempio di notte quando i costi per i consumi di energia sono ridotti.

- Selezionare il programma, la temperatura e le
- Premere il tasto "Avvio Ritardato" per selezionare l'avvio del programma con 1 - 19 ore di ritardo:
- Premere il tasto "Avvio/Pausa". La spia del tasto "Avvio/Pausa" si accende e la spia la spia sul tasto "Avvio Ritardato" lampeggia.
- La spia "Avvio Ritardato" si spegne quando il programma si avvia e viene visualizzato il tempo restante.
- È possibile ridurre in un momento successivo il numero di ore preselezionato premendo nuovamente il tasto "Avvio Ritardato".

Per terminare l'opzione "Avvio Ritardato"

- Portare la manopola del programmatore sulla posizione "()".
- Selezionare di nuovo il programma e le opzioni desiderate e premere il tasto "Avvio/Pausa".

COME AVVIARE IL PROGRAMMA

Aprire il rubinetto dell'acqua e premere il tasto "Avvio/ Pausa". La spia del tasto "Avvio/Pausa" si accende. La fase del programma in corso viene indicata dall'accensione della relativa spia dell'indicatore delle fasi del programma. Dopo l'avvio del programma, l'indicatore delle fasi del programma si sposta da "Lavaggio", a "Risciacquo", a "Centrifuga".

Nota: Se si verifica un'interruzione di corrente o se si spegne la macchina durante il programma di lavaggio, quando la si riaccende il programma riprende dal punto in cui si era interrotto.

BLOCCAGGIO COPERCHIO

Per motivi di sicurezza, il coperchio della lavatrice è bloccato durante determinate fasi del ciclo di lavaggio. Alla fine del programma o in caso di interruzione di corrente, il coperchio si sblocca automaticamente dopo circa 1 minuto.

ALLA FINE DEL PROGRAMMA

- L'indicatore del tempo restante visualizza "0: 00" e la spia "End" si accende.
- 1. Portare la manopola del programmatore sulla posizione "O".

 2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- 3. Aprire il coperchio e gli sportellini del cestello e togliere la biancheria.

COME MODIFICARE IL PROGRAMMA O LE **OPZIONI DURANTE IL PROGRAMMA DI LAVAGGIO**

- 1. Selezionare il nuovo programma. Selezionare le opzioni supplementari e la velocità di centrifuga, se necessario. La spia del tasto "Avvio/Pausa" lampeggia.
 - Nota: le opzioni "Avvio Ritardato" e "Prelavaggio" non possono essere selezionate dopo la modifica del programma.
- 2. Premere il tasto "Avvio/Pausa". Il nuovo programma selezionato si avvia partendo dalla stessa fase in cui il precedente programma era stato interrotto.
 - Nota: Per questo programma non è necessario aggiungere altro detersivo.

COME INTERROMPERE UN PROGRAMMA IN CORSO

Se, per qualsiasi motivo, si desidera interrompere un programma in corso per un certo periodo di tempo e continuarlo successivamente:

- 1. Premere il tasto "Avvio/Pausa". La spia lampeggia.
- 2. Dopo l'intervallo di tempo desiderato, premere di nuovo il tasto "Avvio/Pausa".

COME CANCELLARE UN PROGRAMMA

- 1. Portare la manopola del programmatore su "Scarico Acqua".
- 2. Premere il tasto "Avvio/Pausa" per avviare il programma "Scarico Acqua".

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA.

9 5019 312 00132







